

О ратификации Соглашения между Республикой Казахстан и Кыргызской Республикой о применении порядка регулирования доступа к услугам железнодорожного транспорта, включая основы тарифной политики

Закон Республики Казахстан от 12 июля 2017 года № 95-VI.

Ратифицировать Соглашение между Республикой Казахстан и Кыргызской Республикой о применении порядка регулирования доступа к услугам железнодорожного транспорта, включая основы тарифной политики, совершенное в Санкт-Петербурге 26 декабря 2016 года.

Президент

Республики Казахстан

Н. НАЗАРБАЕВ

СОГЛАШЕНИЕ

между Республикой Казахстан и Кыргызской Республикой о применении порядка регулирования доступа к услугам железнодорожного транспорта, включая основы тарифной политики

**(Вступило в силу 14 августа 2017 года -
Бюллетень международных договоров РК 2017 г., № 5, ст. 70**

Республика Казахстан и Кыргызская Республика, в дальнейшем именуемые Сторонами,

исходя из Договора о присоединении Кыргызской Республики к Договору о Евразийском экономическом союзе от 29 мая 2014 года, подписанного 23 декабря 2014 года,

в целях осуществления скоординированной (согласованной) транспортной политики и обеспечения стабильной работы железнодорожного транспорта Республики Казахстан и Кыргызской Республики согласились о нижеследующем:

Статья 1

Положения приложения № 2 к Протоколу о скоординированной (согласованной) транспортной политике (приложение № 24 к Договору о Евразийском экономическом союзе от 29 мая 2014 года), включая положения об унифицированных тарифах по видам сообщений (экспортный, импортный и внутригосударственный тарифы) в отношении грузов, перевозимых железнодорожным транспортом транзитом через территорию Республики Казахстан в/из Кыргызской Республики из/в государства-члены Евразийского экономического союза, и грузов, перевозимых

железнодорожным транспортом между Республикой Казахстан и Кыргызской Республикой, Стороны взаимно применяют с даты временного применения, предусмотренного статьей 2 настоящего Соглашения.

Статья 2

Настоящее Соглашение временно применяется по истечении 15 календарных дней с даты подписания и вступает в силу в день получения по дипломатическим каналам последнего из уведомлений Сторон о выполнении каждой из них внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящее Соглашение прекращает свое действие по истечении срока, указанного в пункте 68 Приложения № 1 к Протоколу об условиях и переходных положениях по применению Кыргызской Республикой Договора о Евразийском экономическом союзе от 29 мая 2014 года, отдельных международных договоров, входящих в право Евразийского экономического союза, и актов органов Евразийского экономического союза в связи с присоединением Кыргызской Республики к Договору о Евразийском экономическом союзе от 29 мая 2014 года, подписанному 8 мая 2015 года.

Совершено в городе Санкт-Петербург 26 декабря 2016 года в двух экземплярах, каждый на казахском, кыргызском и русском языках. При этом, все тексты имеют одинаковую силу.

В случае расхождений в текстах Стороны обращаются к тексту на русском языке.

За Республику Казахстан

За Кыргызскую Республику

Примечание РЦПИ!

Далее прилагается текст Соглашения на кыргызском языке.